

**CHIT-CHAT BY PUCK. TEA-
TIME TALES FOR
YOUNG LITTLE FOLKS
AND YOUNG OLD FOLKS**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649547326

Chit-Chat by Puck. Tea-Time Tales for Young Little Folks and Young Old Folks by Richard Gustafsson & Albert Alberg

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

RICHARD GUSTAFSSON & ALBERT ALBERG

**CHIT-CHAT BY PUCK. TEA-
TIME TALES FOR
YOUNG LITTLE FOLKS
AND YOUNG OLD FOLKS**



CHIT-CHAT BY PUCK.

Tea-Time Tales for Young Little Folks
and Young Old Folks.

FROM THE SWEDISH OF
RICHARD GUSTAFSSON,

BY
ALBERT ALBERG,

WITH
Twenty-six Vignettes, and a Frontispiece by Mary Sibree.

SECOND



LONDON:
W. SWAN SONNENSCH E I N & ALLEN,
PATERNOSTER SQUARE.
1880.

251. 7. 154.

LONDON:
FARDON AND SONS, PRINTERS,
PATERNOSTER ROW.

TO

MARY HOWITT

THIS TRANSLATION IS

WITH DEEPEST RESPECT

Dedicated,

AS A SLIGHT TOKEN OF

THE LOVE THAT SWEDEN BEARS HER.





INTRODUCTORY REMARKS.

IT is considered that a few words of introduction are called for in a collection of translated tales, such as the accompanying, as original English children's books already exist in ample abundance for all demands. It has been found both in Sweden, their home, and in Germany, where they have emigrated to, that the tales of Richard Gustafsson have afforded incessant pleasure to young folks, on account of both their freshness and their delicacy of conceit—two most desirable qualities in a book for children, who, after all, are very often as shrewd and exacting critics as their elders. The author of these stories is eminently skilful as a child's tale-teller—he unites true simplicity of diction with a vigorous style, and inculcates a

genuine, healthy morality, yet giving at the same time a wide berth to the nauseous infliction upon the child of the cut-and-dried morality so common in their story-books.

The translation has been entrusted to Mr. Albert Alberg, who has throughout striven to maintain the true spirit of the original.

With these words of recommendation—more we consider are not needed—we commit this book to the hands of an intelligent and child-loving public.

W. S. S. & A.

LONDON, *November, 1879.*